

사증발급신청서

簽證申請表

<신청서작성방법>

- 신청인은 사실에 근거하여 빠짐없이 정확하게 신청서를 작성하여야 합니다.
- 신청서상의 모든 질문에 대한 답변은 한글 또는 영문으로 기재하여야 합니다.
- 선택사항은 해당칸 [] 안에 √ 표시를 하시기 바랍니다.
- '기타'를 선택한 경우, 상세내용을 기재하시기 바랍니다.

<申請表指南>

- 申請人必須基於事實正確填寫申請表無異常.
- 表格上的所有相應的答題必須用韓文或英文.
- 在選擇的形式答案 相應的框中標記 .
- 在選定的情況下, 答案是“其他”必須聲明的具體內容.

1. 인적사항 / 個人信息

여권용사진 Hình hộ chiếu (35mm×45mm) - 흰색바탕에모자를쓰지않은정면사진으로 촬영일부터6개월이경과하지않아야함 照片背景白色正面, 不要蓋帽子, 不超過6個月	1.1 여권에 기재된 영문성명 / 英文全名	
	성 姓氏	명 名字
	1.2 한자 성명 中文全名	1.3 성별 性別 남성 / 男 <input type="checkbox"/> 여성 / 女 <input type="checkbox"/>
	1.4 생년월일 出生日期	1.5 국적 國籍
	1.6 출생국가 出生地	1.7 국가신분증번호 身分證號碼

1.8 이전에 한국에 출입국하였을 때 다른 성명을 사용했는지 여부
 當前移民到韓國是否使用不同的名稱?
 아니오 예 → '예' 선택시 상세내용 기재 當選擇“是”請列出細節:
 (성 姓氏: , 명 名字:)

1.9 복수국적 여부 是否有多重國籍? 아니오 예
 → '예' 선택시 상세내용 기재 當選擇“是”請列出細節 ()

공용란 以下由使、領館核實

기본사항	체류자격	체류기간	사증종류	단수 · 복수(2회, 3회이상)
접수사항	접수일자	접수번호	처리과	
허가사항	허가일자	인정번호	고지사항	
결재	담당자	가 <input type="checkbox"/> <심사의견>		
		부 <input type="checkbox"/>		

2. 사증발급인정서발급내용 / 證書頒發簽證信息

※대한민국출입국관리사무소·출장소에서사증발급인정서를발급받은사람만기재
以下簽證號碼由使、韓國領館簽證和入境管理

2.1 사증발급인정번호 簽證驗證	허가번호표시 記錄簽證 碼	2.2 발급일 簽發日期	발급일표시 顯示發行日期
여권번호 護照號碼		여권만료일 護照有效期	

사증발급인정서를발급받은사람은12번(서약)으로이동하여작성한후신청서제출 (3~11번은기재생략)

對於案件被授予簽證號碼轉移到第12(承諾)填寫信息並返回它(省略第3~11)

3. 여권정보/ 護照信息

3.1 여권종류 護照的類型

외교관 外交

관용 公務

일반 普通

기타 其他

→'기타'상세내용 當選擇“其他”請列出細節()

3.2 여권번호 護照號碼	3.3 발급국가 國籍	3.4 발급지 地方發護照
3.5 발급일자 發照日期	3.6 기간만료일 護照有效期	

3.7 다른여권소지여부 是否擁有的其他護照? 아니오 예

→'예'선택시상세내용기재 當選擇“是”請列出細節:

a) 여권종류 護照的類型

외교관 外交

관용 公務

일반 普通

기타 其他

b) 여권번호 護照號碼	c) 발급국가 國籍	d) 기간만료일 護照有效期
-----------------	---------------	-------------------

4. 연락처 / 聯繫信息

4.1 본국주소 住宅地址

4.1 현거주지 目前地址

*현거주지가본국주소와다를경우기재 / 如果目前地址是在列出的住宅地址不同

4.3 휴대전화 行動電話	4.4 일반전화 電話	4.5 이메일 電郵
---------------	-------------	------------

4.6 비상시연락처 緊急聯絡電話

a) 성명 姓名	b) 거주국가 國家
----------	------------

c) 전화번호 電話	d) 관계 關係

5. 혼인사항 / 婚姻狀況

5.1 현재혼인사항 目前婚姻狀況

기혼 已婚

이혼 離婚

미혼 單身

5.2 배우자인적사항 *기혼으로표기한경우에만기재 列出配偶的個人資料(已婚人士)

a) 성 姓氏	b) 명 名字
c) 생년월일 出生日期	d) 국적 國籍
e) 거주지 住宅地址	f) 연락처 聯絡電話

6. 학력 / 學歷

6.1 최종학력 最高學歷

석사/박사 碩士 / 博士

대졸 學士

고졸 高中

기타 其他

→'기타'선택시상세내용기재 當選擇“其他”請列出細節()

6.2 학교명 學校名稱

6.3 학교소재지 學校地址

7. 직업 / 職業

7.1 직업 Nghề nghiệp

사업가 企業

자영업자 個人經營

직장인 員工

공무원 官員

학생 學生

퇴직자 退休

무직 失業

기타 其他

→'기타'선택시상세내용기재 當選擇“其他”請列出細節()

7.2 직업상세정보 工作詳情

a) 회사/기관/학교명 公司 / 院 / 學校名稱	b) 직위/과정 職位 / 課程
c) 회사/기관/학교주소 公司 / 院 / 學校地址	d) 전화번호 電話號碼

8. 초청인정보 / 邀請商信息

8.1 초청인/초청회사 主辦單位 / 公司邀請

아니오 否 예 是 →'예'선택시상세내용기재 當選擇“是”請列出細節

a) 초청인/초청회사명 主辦單位 / 公司邀請名稱

b) 생년월일/사업자등록번호 出生日期 / 公司註冊號碼

c) 관계 關係

d) 주소 地址	e) 전화번호 電話

9. 방문정보/ 入境信息

9.1 입국목적 入境目的

- 관광/통과 觀光 / 過境 행사참석 會議 의료관광 醫療旅遊
 단기상용 工幹 유학/연수 留學 / 研究 취업활동 工作
 무역/투자/주재 貿易 /
 投資 / 居留 가족또는친지방문 探親 결혼이민 結婚
 외교/공무 外交 / 公務 기타 其他

→'기타'선택시상세내용 當選擇“其他”請列出細節 ()

9.2 체류예정기간 預計逗留期限	9.3 입국예정일 預計入境日期
-------------------	------------------

9.4 체류예정지 (호텔포함) 住宅地址(酒店)	9.5 한국내연락처 韓國聯絡電話
---------------------------	-------------------

9.6 과거5년간한국을방문한경력 / 在過去的5年是否入境過韓國 ?

아니오 否 예 是 →'예'선택시상세내용기재 當選擇“是”請列出細節
 ()회 時間, 최근방문목적 最近入境目的 ()

9.7 한국이외에과거5년간여행한국가H 在過去的5年是否入境過其他國家(韓國另外)

아니오 否 예 是 →'예'선택시상세내용기재 當選擇“是”請列出細節

국가명 國家	방문목적 入境目的	방문기간 逗留時間

9.8. 동반입국가족유무기재 家庭是否陪同

아니오 否 예 是 →'예'선택시상세내용 當選擇“是”請列出細節

성명 姓名	생년월일 出生日期	국적 國籍	관계 關係

* 참고 : 가족의범위-배우자, 자녀, 부모, 형제

注 : 在家庭親屬的範圍 - 妻子/丈夫, 子女, 父母, 兄弟姐妹。

10. 방문경비 / 參觀費用

10.1 방문경비 (미국달러기준) 旅行基金 (以美元為單位)

10.2 경비지불자 支付費用人?

a) 성명/회사 (단체) 명 姓名/公司名稱 (團體)

b) 관계 關係

c) 지원내용 付費內容

d) 연락처 聯絡電話

11. 서류작성시도움여부/ 幫助填寫申請表

11.1 이신청서를작성하는데다른사람의도움을받았습니까? 是否其他人幫助填寫申請表?

아니오 예 → '예' 선택시 상세내용 當選擇“是”請列出細節

성명 姓名	생년월일 出生日期	연락처 電話	관계 關係

12. 서약 / 保證

* 사증발급인정서소지자도작성

發放證書持有者誓言

본인은이신청서에기재된내용이거짓없이정확하게작성되었음을확인합니다. 또한본인은대한민국의출입국관리법규정을준수할것을서약합니다.

我在此聲明填寫申請表是完全準確的，真實的。而且我承諾遵守韓國移民的管理規定。

신청일자 (년. 월. 일) 登記日期 (日____月____年____)

/ / /

신청인서명 申請人簽名

17세미만자의경우부모또는법정후견인의서명

父母或監護人對17歲以下的人簽名

첨부서류
添加文件

1. 「출입국관리법시행규칙」 제76조제1항관련[별표5] 사증발급신청등첨부서류

유의사항 注意

1. 위기재사항과관련하여자세한내용은별지로작성하거나관련서류를추가로제출할수있습니다.

關於內容的出單，申報人可提交附澄清申報表的附加信息或文件。

2. 대한민국사증을승인받은후분실또는훼손등의사유로여권을새로발급받은경우에는, 정확한개인정보를반영할수있도록변경된여권정보를사증처리기관에통보하여야합니다.

對於由丟失的發行或他們一直在研究後簽證損壞新護照的情況下，他們必須通知該機構簽發的護照簽證信息變更為準確反映個人信息承受人

3. 사증을발급받았더라도대한민국입국시입국거부사유가발견될경우에는대한민국으로의입국이허가되지않을수있습니다.

凡被授予簽證，但隨後出現的被拒絕入境而產生的問題，他們可能不會被允許進入韓國。

4. 「출입국관리법시행규칙」 제9조제1항에따라C 계열사증소지자는입국후에체류자격을변경할수없습니다.

條款法移民簽證簽發C類管理不會改變進入韓國後，在留資格的規定第1節，該法對韓國出入境管理第九條

처리절차/簽證記錄檢查的過程

